



11 JUNE - 11 JULY
2021



Бюро переводов братьев Егоровых

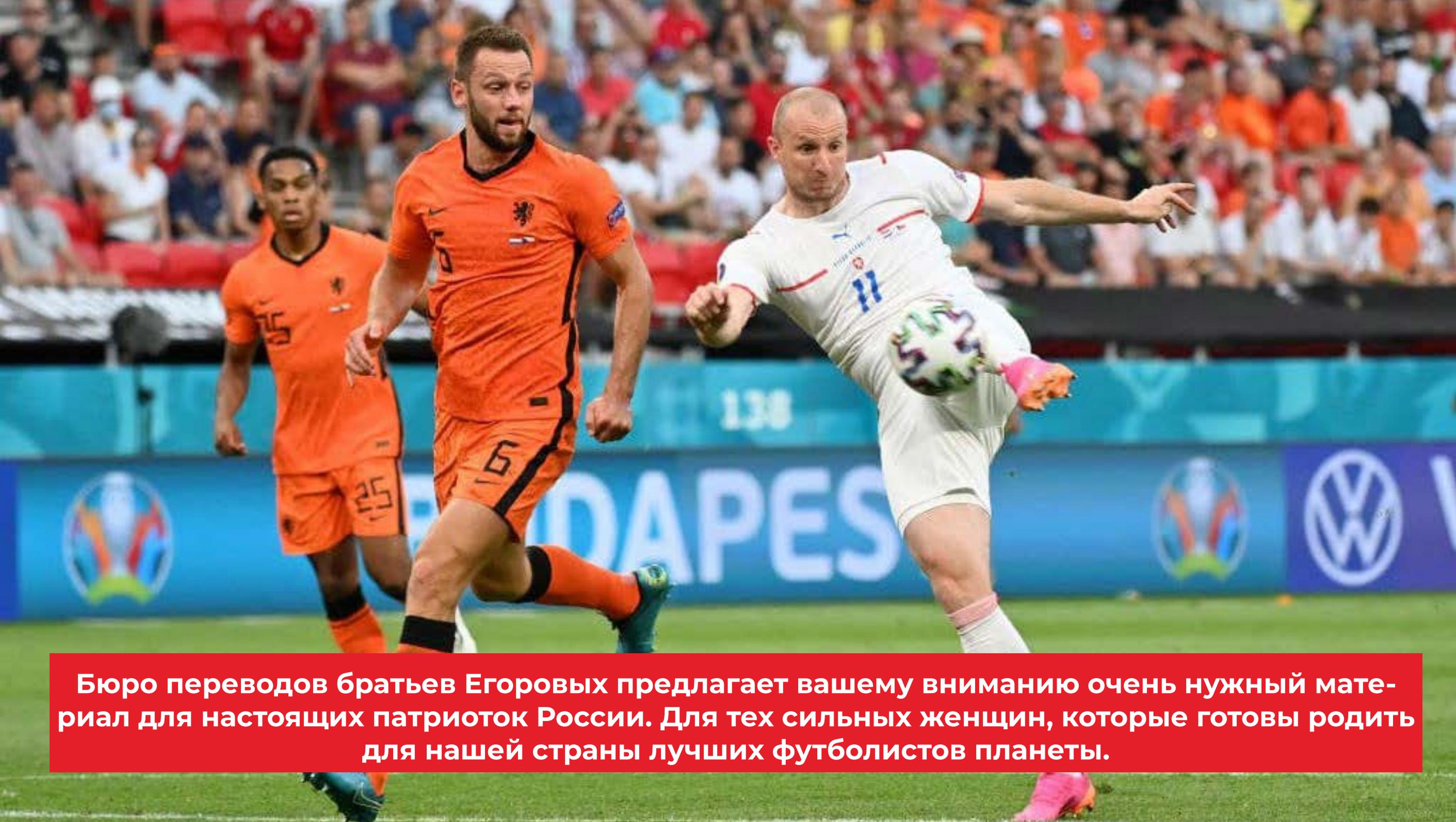
Eks-libris.ru



Обидный вылет нашей сборной с ЕВРО-2020 заставил нас серьезно задуматься о будущем футбола в России. Ну, не получается у наших ребят. Нет таланта, видимо.

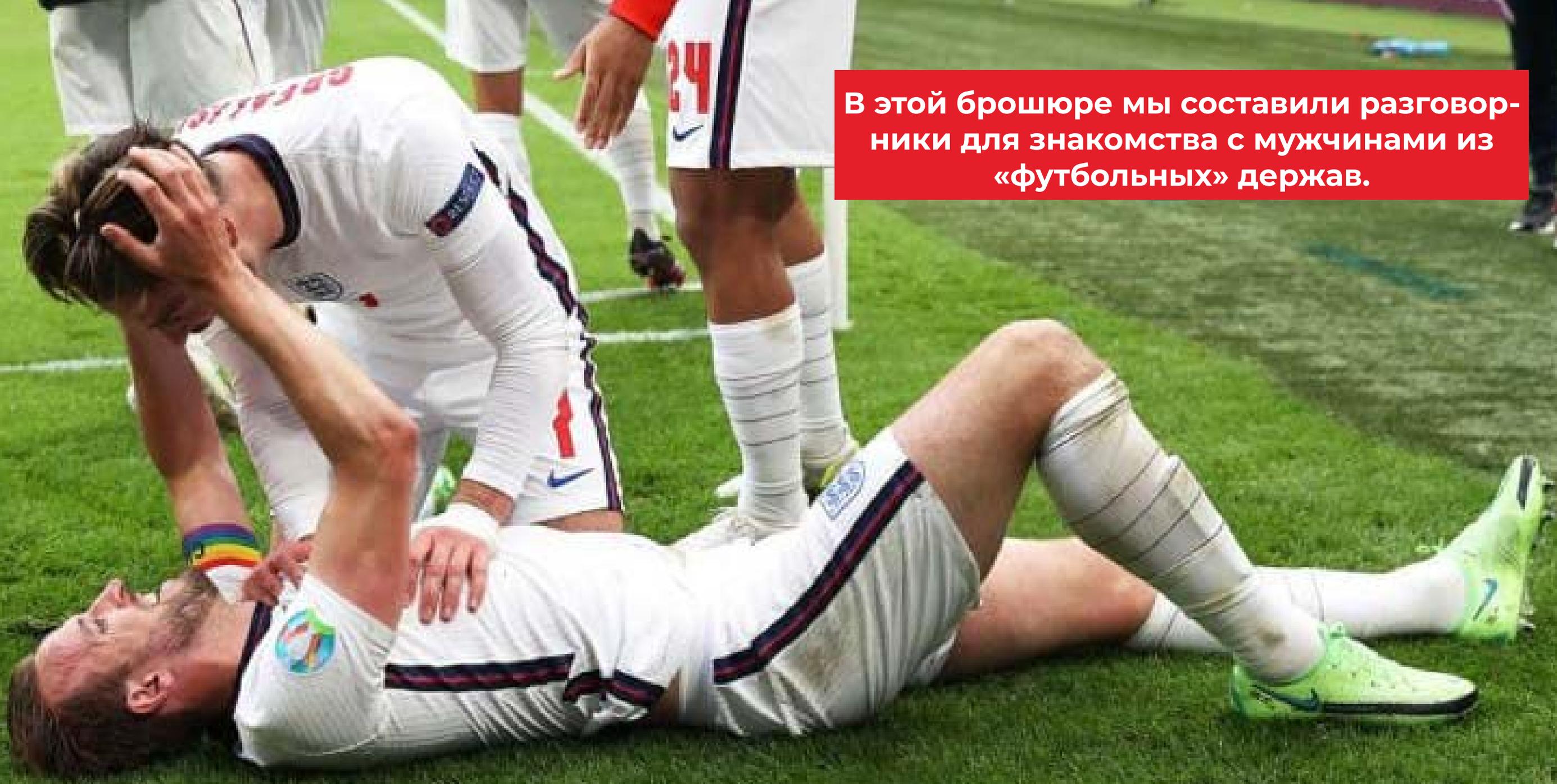
A soccer match scene showing a player in a white jersey (number 5) being tackled by a player in a black and white checkered jersey (number 11). Another player in a black and white checkered jersey (number 20) is visible in the background. The background is a blurred crowd of spectators.

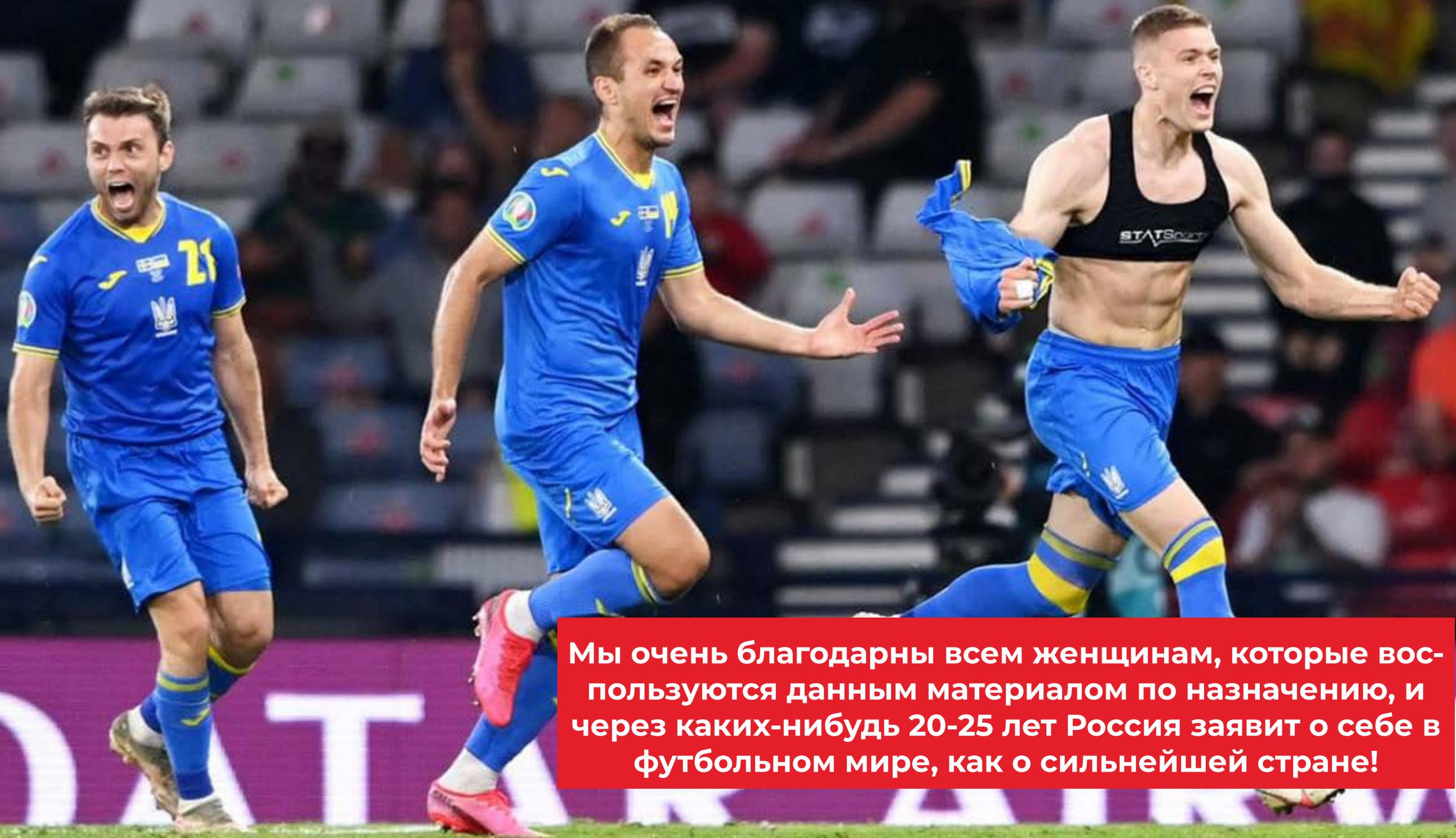
Есть вероятность того, что дело в генетике. Всем русские (россияне) сильны – воля, дух, выносливость, бесстрашие. Не хватает маленькой, но очень значимой детали – футбольного интеллекта. А для этого нужна кровь настоящих футбольных наций.



Бюро переводов братьев Егоровых предлагает вашему вниманию очень нужный материал для настоящих патриотов России. Для тех сильных женщин, которые готовы родить для нашей страны лучших футболистов планеты.

В этой брошюре мы составили разговорники для знакомства с мужчинами из «футбольных» держав.





Мы очень благодарны всем женщинам, которые воспользуются данным материалом по назначению, и через каких-нибудь 20-25 лет Россия заявит о себе в футбольном мире, как о сильнейшей стране!



АНГЛИЙСКИЙ



— Привет! У тебя очень красивый и большой мяч! Не желаешь пробить мне пенальти?

— Hi! You have a really impressive and big soccer ball! Would you like to do a penalty kick with me?

(— Хай! Ю хэв э рили импрэссив энд биг соккер бол! Вуд ю лайк ту ду э пэналти кик виз ми?)

— А ты точно хорошо разыгрываешь угловые?

— Are you sure you're good with corner kicks?

(— А ю щё ёр гуд виз корнер кикс?)

— Эй, парень, хватит играть рукой. Это не по правилам!

— Hey boy, stop playing with your hand, it's against the rules!

(— Хэй бой, стоп плейин виз ёр хэнд, итс эгейнст зэ рулс!)

— Пойдем я покажу тебе свою судейскую комнату!

— Come, let me show you my referee room!

(— Кам, лэт ми шоу ю май рэфэри рум!)

— Ты мне понравился больше, чем этот Роналду!

— I like you more than some Ronaldo!

(— Ай лайк ю мор зэн сам Роналду!)

— Ты такой красивый, что мне требуется медицинская бригада с носилками!

— I'm gonna need a medical team with a stretcher because you're too handsome!

(— Айм гонна нид э медик хир, виз э стрэчер, бикоз юр ту хэндсам!)

— Я хочу от тебя футболиста сборной России!

— I want to make a soccer player with you!

(— Ай вонт ту мэйк э соккер плэер виз ю!)

— Сначала пообещай мне, что он будет играть за Россию!

— But first you need to promise me that he'll enter the Russian national team!

(— Бат фёрст ю нид ту промис ми зэт хил энтер зэ рашан нэшанал тим!)

— Это был сумасшедший матч! Гол на последних секундах был фееричный!

— This game was crazy - that spectacular goal during the last seconds!

(— Зыс гейм воз крэйзи – зэт спик-такьюлар гоул дьюринг зэ ласт сэ-кондс!)

— Спасибо за прекрасный вечер! Теперь точно Россия будет великой футбольной державой!

— Thank you for the wonderful night! Now Russia will surely become the greatest soccer state!

(— Сэнк ю фор зэ вандерфул найт! Нау Раша вилл щёрли бикам зэ грэйтест соккер стэйт!)



УКРАИНСКИЙ



— Привет! У тебя очень красивый и большой мяч! Не желаешь пробить мне пенальти?

— Привіт! У тебе дуже красивий і великий м'яч! НЕ бажаєш пробити мені пенальті?

(— Хай! Ю хэв э рили импрэссив энд биг соккер бол! Вуд ю лайк ту ду э пэналти кик виз ми?)

— А ты точно хорошо разыгрываешь угловые?

— А ти точно добре розігруєш кутові?

(— А ты точно добрэ розигруєш кутови?)

— Эй, парень, хватит играть рукой. Это не по правилам!

— Ей, хлопець, досить грати рукою. Це не за правилами!

(— Эй, хлопэць, досыть граты рукою. Цэ нэ за правыламы!)

— Пойдем я покажу тебе свою судейскую комнату!

— Підемо я покажу тобі свою суддівську кімнату!

(— Пидэмо я покажу тобі свою суддивську кимнату!)

— Ты мне понравился больше, чем этот Роналду!

— Ти мені сподобався більше, ніж цей Роналду!

(— Ты мэни сподобався бильше ніж цэй Роналду!)

— Ты такой красивый, что мне требуется медицинская бригада с носилками!

— Ти такий гарний, що мені потрібна медична бригада з носилками!

(— Ты такой гарный, що мэни потрібна мэдична брыгада з носылкамы!)

— Я хочу от тебя футболиста сборной России!

— Я хочу від тебе футболіста збірної Росії!

(— Я хочу від тэбэ футболіста збірнойі Російі!)

— Сначала пообещай мне, что он будет играть за Россию!

— Спочатку пообіцяй мені, що він буде грати за Росію!

(—Спочатку пообіцяй мэни, що він будэ граты за Росію!)

— Это был сумасшедший матч! Гол на последних секундах был фееричный!

— Це був божевільний матч! Гол на останніх секундах був феєричний!

(— Цэ був бежэвільный матч! Гол на останних сэкундах був фэерычний!)

— Спасибо за прекрасный вечер! Теперь точно Россия будет великой футбольной державой!

— Дякую за чудовий вечір! Тепер точно Росія буде великою футбольною державою!

(— Дякую за чудовый вэчир! Тэпэр точно Росія будэ вэлыкою футбольною дэржавою!)



ФРАНЦУЗСКИЙ



— Привет! У тебя очень красивый и большой мяч! Не желаешь пробить мне пенальти?

— Salut! Tu as une si jolie et grande balle! Veux-tu me faire un penalty?

(— Салю! Тю а ун си жэли э бель баль. Вё тю мё фэр ан пенальти?)

— А ты точно хорошо разыгрываешь угловые?

— Est-ce que tu sais tirer des corners?

(— Э с кё тю сэ тире дэ корне?)

— Эй, парень, хватит играть рукой. Это не по правилам!

— Hé, mec, ça suffit de jouer avec ta main. C'est pas la règle du jeu.

(— Э мек, са сюфи де жуэ авек та ма. Сэ па ля рэглъ дю жё.)

— Пойдем я покажу тебе свою судейскую комнату!

— Allons, je vais te faire voir ma salle de juge!

(—Аллон, жё вё тё фэр вуар ма саль дё жюжь.)

— Ты мне понравился больше, чем этот Роналду!

— Je t'aime plus que ce Ronaldo!

(— Жё тэм плю кё сё Рональдо.)

— Ты такой красивый, что мне требуется медицинская бригада с носилками!

— Tu es tellement beau que j'ai besoin d'une équipe médicale avec un chariot!

(— Тю э тельма бо кё же бёзуа дюн экип медикаль авек ан шарю.)

— Я хочу от тебя футболиста сборной России!

— Je veux faire un footballeur de l'équipe nationale de la Russie avec toi!

(— Жё вё фэр ан футбалёр де лекип насьональ де ля рюси авек туа.)

— Сначала пообещай мне, что он будет играть за Россию!

— D'abord, promets-moi qu'il jouera pour l'équipe de la Russie!

(— Дабор проме-муа киль жура пур лекип дё ля рюси.)

— Это был сумасшедший матч! Гол на последних секундах был фееричный!

— C'était un match fou! Le but des dernières secondes a été féérique!

(— Сэтэ ан матч фу. Лё бю дэ дэр-ньер згонд а этэ феерик.)

— Спасибо за прекрасный вечер! Теперь точно Россия будет великой футбольной державой!

— Merci pour la soirée superbe! C'est sûr que la Russie sera une grande puissance de football!

(— Мерси пур ля суаре сюперб. Сэ сюр кё ля рюси сёра ун гранд пюи-санс дё футболъ!)



НЕМЕЦКИЙ



— Привет! У тебя очень красивый и большой мяч! Не желаешь пробить мне пенальти?

— Hallo! Du hast einen sehr schönen und großen Ball! Willst du mir einen Elfer ausführen?

(— Хэлло! Ду хаст айнен зер шёнен унд grosен балы! Вильст ду мир айнен эльфер аусфюрен?)

— А ты точно хорошо разыгрываешь угловые?

— Und spielst du wirklich gut Ecke?

(— Унд шпильст ду вирклиш гут экэ?)

— Эй, парень, хватит играть рукой. Это не по правилам!

— Hey, Mann, hör auf, mit der Hand zu spielen! Das ist gegen die Regeln!

(— Хэй, ман, хёр ауф мит дер ханд цу шпилет! Дас ист геген ди рэгельн!)

— Пойдем я покажу тебе свою судейскую комнату!

— Komm mit! Ich zeige dir deinen Schiedsrichterraum!

(— Ком мит! Ищ цайге дир дайнен шидсрицттерраум!)

— Ты мне понравился больше, чем этот Роналду!

— Du gefällst mir besser, als dieser Ronaldo!

(— Ду гефельст мир бессер, альс дизер Роналду!)

— Ты такой красивый, что мне требуется медицинская бригада с носилками!

— Du bist so schön, dass ich ein Notfallteam mit einer Krankentrage brauche!

(— Ду бист зо щён, дас ищ айн нот-фальтим мит айнер кранкентраге браухе!)

— Я хочу от тебя футболиста сборной России!

— Ich will von dir einen Fußballspieler der russischen Nationalmannschaft!

(— Ищ виль фон дир айнен фусбальшпилер дер русишен национальманшафт!)

— Сначала пообещай мне, что он будет играть за Россию!

— Versprich mir zuerst, dass er für Russland spielen wird!

(— Фершпришь мир цуэрст, дас эр фюр русланд шпилен вирд!)

— Это был сумасшедший матч! Гол на последних секундах был фееричный!

— Es war ein wahnsinniges Spiel! Das Tor in den letzten Sekunden war zauberhaft!

(— Эс вар айн ванзиннигесь шпиль! Дас тор ин ден летцтен зекунден вар цауберхафт!)

— Спасибо за прекрасный вечер! Теперь точно Россия будет великой футбольной державой!

— Danke für diesen wunderschönen Abend! Jetzt wird Russland unbedingt zum großen Fußballstaat!

(— Данке фюр дизен вундерщёнен Абенд! Йетцт вирд русланд унбедингт цум grosen фусбальштаат!)



ИСПАНСКИЙ



— Привет! У тебя очень красивый и большой мяч! Не желаешь пробить мне пенальти?

— ¡Hola! ¿Tienes una bola bonita y grande! ¿Quieres tirarme un penalti?

(— Ола! тьЕнэс Уна бола бонита и грАндэ! кьЕрэс тирАрмэ ун пенАльти?)

— А ты точно хорошо разыгрываешь угловые?

— ¿Resulta que sabes jugar el corner?

(— ресУльта кэ сАбэс хугАр эль кОрнер?)

— Эй, парень, хватит играть рукой. Это не по правилам!

— Eh, muchacho, deja de jugar con la mano. ¡Es contra las reglas!

(— э, мучАчо, дЭха дэ хугАр кон ла мАно. Эс кОнтра лас рЭглас!)

— Пойдем я покажу тебе свою судейскую комнату!

— ¡Vamos, te voy a mostrar la sala de árbitros!

(— вАмос, тэ вой а мострАр ла сАла дэ Арбитрос)

— Ты мне понравился больше, чем этот Роналду!

— ¡Me has gustado más que ese Ronaldo!

(— мэ ас густАдо мас кэ эсэ роНАльдо)

— Ты такой красивый, что мне требуется медицинская бригада с носилками!

— ¡Eres tan bonito que necesito un equipo médico con canilla!

(— Эрэс тан бонито кэ нэсэсИто ун эКИпо м/дико кон каниИа!)

— Я хочу от тебя футболиста сборной России!

— Quiero de ti al futbolista de selección de Rusia!

(— кьЕро дэ ти аль футболиста дэ сэлэксьОн дэ рУсья)

— Сначала пообещай мне, что он будет играть за Россию!

— ¡Primero, prométeme que él va a jugar por Rusia!

(— примЭро, промЭтэмэ кэ эль ва а хугАр пор рУсья)

— Это был сумасшедший матч! Гол на последних секундах был фееричный!

— ¡Fue un match loco! ¡El gol en los últimos segundos ha sido fantástico!

(— фуЭ ун матч лОко! эль голь эн лос Ультимос сэгУндос а сИдо фантАстико!)

— Спасибо за прекрасный вечер! Теперь точно Россия будет великой футбольной державой!

— ¡Gracias por una velada perfecta! ¡Ahora Rusia va a ser exactamente el país de fútbol!

(— грАсьяс пор Уна вэлАда пэрфЭкта! аОра рУсья ва а сэр эксактамЭнтэ эль паИс дэ фУТболь)